



CEGLÉDBERCELI *Híradó*

TISZTELT CEGLÉDBERCELIEK! KEDVES OLVASÓK!

Reményteli várakozással indultunk a 2020-as évnél. Nem könnyű és nem terhek nélküli esztendő fogunk magunk mögött hagyni.

Közeleg az Ünnep! A Szeretet, a Család, a Törődés, az Összetartozás Ünnepe. Különleges időszak ez minden évben. Az Adventi készülődés, a Karácsony ünnepének várása talán elfeledtetni velünk a Koronavírus járvány okozta gondokat, problémákat.

Talán ebben az évben türelmetlenebbek, ingerlékenyebbek voltunk embertársaink irányában, de az ünnepre való készülődésnek feledtetnie kell az egymás iránti türelmetlenséget, ingerlékenységet, a sokszor ok nélküli bántást. Fel kell szabadítani magunkban a jót.

Sokszor „A jó szándék kevés! Több kell: az értelem!”

Ha a lelkünkben béke van, szívényben szeretet, akkor lesz még szebb az ünnepünk.

Ez az év egy lehetőség volt. Lehetőséget kaptunk rá, hogy bizonyítsunk magunknak és másoknak.

Úgy gondolom, éltünk a lehetőségekkel. Befejeztük a Petőfi utcai Autista ház felújítását, mini KRESZ-parkot kapott a Napsugár Óvoda és Alma Bölcsőde, a Pesti út páratlan oldalán befejeződött a járdaépítés I. üteme. Az Aranyhegyre vezető dűlő út útalapmegerősítéssel megújult. Rendezni sikerült az Aranyhegyen lévő volt agyagbányagödör területét és egy szigetszerű napelemes rendszert építettünk. Befejezés előtt áll a Vasút utcai Egészség ház teljeskörű felújítása, egészségügyi szolgáltatóink részére feladataik ellátásához eszközöket szerezünk be.

Településünk üzemeltetése is különleges kihívásokat jelentett ez évben. Összességében elmondható, hogy minden nehézség ellenére a jó adófizetői morálnak köszönhetően és a fejlesztési források felhasználásával településünk kedvező gazdasági esztendőt fog zárni.

Köszönet Ceglédbercel közösségének az építő jellegű támogatásokért, véleményekért, segítő önzetlen munkáért.

Ebben az esztendőben a 2021. évi. fejlesztéseink megvalósítására a Magyar Falu Programból és kormányzati támogatásból 107.000.000 Ft forrást tudunk fordítani.

A források felhasználásával megépül a Szent Ilna Idősek Otthona, folytatódik a Pesti út járdaépítési programja, megújul a Pesti úti Orvosi Rendelő, felújításra kerül a Művelődési Ház, melynek játszótér felnőtt sportparkkal bővül.

A Községi Temetőben befejezésre kerül a kerítés építése és új urnafülkék kialakítása is megtörténik. Belterületi útjaink közül felújítást kap I. ütemben a Szép utca alsó szakasza, a Rákóczi utca teljes hosszon és a Cserői út a Dózsa György úttól az Aranyhegyi Pincészövetkezet bejáratáig.

Összességében sok minden történt a 2020-as évben, de számomra a legmeghatározóbb az volt, hogy láttam nagyon – nagyon sok embertársamban a segítő szándékot.

Talán fáradtabbak vagyunk, de az új esztendő várása erőt kell, hogy adjon, hogy tudjunk újat, szépet alkotni és örömet szerezni egymásnak.

*Kívánok községünk minden lakosának
Békés, Boldog, szeretetben és lelkiekben gazdag Karácsonyt,
célokkal és lehetőségekkel teli Új esztendőt!*

Török József
polgármester

KEDVES Ceglédberceli Polgárok!



A rövid nappalok és a hosszú sötét esték félreérthetetlenül jelzik az év végének közeledtét. Ez az az időszak, amikor már várjuk az ünnepeket. Az idei év azonban kegyetlen próba elé állított bennünket. A családok, a települések, az ország küzd a járvánnyal. Olyan kihívással kell szembe néznünk, amit eddig csak a filmesek fantáziájában láthattunk. Az advent, a karácsony meghitt pillanataiban gondoljunk mindazokra, akiket elérte a járvány, gondoljunk azokra, akik értünk küzdenek. Ha lehet, az ünnepeket töltsük szeretteink körében és a család erejével készüljünk a következő évre. Tavasszal már sikerült, összefogással, együttműködéssel biztosan újra sikerül, legyűrjük a kórt.



Áldott karácsonyt és sikeres, boldog új évet kívánok!

Pogácsás Tibor

országgyűlési képviselő Fidesz-KDNP
önkormányzati államtitkár Belügyminisztérium

**Ceglédbercel Község Önkormányzata
Polgármesterének**

**13/2020.(XII. 01.) önkormányzati
rendelete**

**az önkormányzat 2020. évi költségvetéséről szóló
2/2020. (II.14.) önkormányzati rendelet
módosításáról**

Ceglédbercel Község Önkormányzatának polgármestere Magyarország Alaptörvénye 53. cikke értelmében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46.§ (4) bekezdésében foglaltak figyelembevételével, az államháztartásról szóló CXCV. törvény 23.§ (2) bekezdésében és 34. §-ában meghatározott feladatkörében eljárva az önkormányzat 2020. évi költségvetéséről szóló 2/2020. (II.14.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Rendelet) módosítását az alábbiak szerint rendeli el:

1.§. A Rendelet 2.§-a helyébe lép

2. § A költségvetés bevételei és kiadásai

(1) A képviselő-testület az önkormányzat 2020. évi költségvetését:

1.037.138.269 Ft Bevétellel

1.037.138.269 Ft Kiadással

ezen belül:

**603.048.014 Ft költségvetési bevétellel és
434.090.255 Ft finanszírozási bevétellel, valamint
767.996.605 Ft költségvetési kiadással és
269.141.664 Ft finanszírozási kiadással**

állapítja meg.

(2) Az (1) bekezdésben megállapított költségvetési bevételek forrásonkénti, a költségvetési kiadások jogcímenkénti megoszlását önkormányzati szinten, továbbá a finanszírozási bevételeket és kiadásokat a rendelet 1.1. melléklete alapján határozza meg a képviselő-testület.

(3) A bevételek és kiadások előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok és azon belül kötelező feladatok, önként vállalt feladatok, államigazgatási feladatok szerinti bontásban az 1.2., 1.3., mellékletek szerint állapítja meg.

(4) A működési és felhalmozási bevételek és kiadások előirányzatai mérlegszerű bemutatását önkormányzati szinten a 2.1. és a 2.2. melléklet részletezi.

2.§. A Rendelet 3.§ (8) bekezdése helyébe lép

3. § A költségvetés részletezése

Az önkormányzat 2020. évi költségvetését részletesen a következők szerint állapítja meg:

(8) Az Önkormányzat a kiadások között 4.128.835 Ft általános, 0 Ft céltartalékot állapít meg.

3.§ (1) E rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

(2) E rendelet a kihirdetését követő napon hatályát veszti.

**Török József polgármester
Nagy Károlyné jegyző**

Ceglédbercel Község Önkormányzata
Polgármesterének

14/2020.(XII. 01.) önkormányzati rendelete

Ceglédbercel Község Önkormányzata
Képviselő-testületének
a közterület használatáról szóló

14/2004. (VIII. 11.) önkormányzati rendeletének
módosításáról

Ceglédbercel Község Önkormányzatának polgármestere Magyarország Alaptörvénye 53. cikke értelmében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46.§ (4) bekezdésében foglaltak figyelembevételével, az az Alaptörvény a 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörében, a szabálysértésekről, a szabálysértési eljárásról és a szabálysértési nyilvántartási rendszerről szóló 2012. évi II. törvény 200. § (1) bekezdés a.) pontjában foglaltak figyelembevételével a következőket rendeli el:

1.§

Hatályát veszti a 4.§ (2), 14.§ (4)

2.§

A rendelet az alábbi alcímmel és 2/A.§-al egészül ki:
A közterületen történő szeszesital-fogyasztás szabályai
2/A.§

- (1) Közterületen szeszesital-fogyasztása tilos.
- (2) Kivéve:
 - a) az engedélyezett alkalmi rendezvények helyszínén és idején.
 - b) minden év első és utolsó napján.

3.§

a 14§.(2)-(3) bekezdés helyébe az alábbi rendelkezés lép:

- (2) A közterület –használat engedélyezésével kapcsolatos eljárásban az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény rendelkezéseit e rendeletben foglalt kiegészítésekkel kell alkalmazni.
- (3) Közterület-foglalási engedély kereskedelmi tevékenységhez, a kereskedelmi tevékenységgel kapcsolatos jogszabályokban meghatározott feltételek mellett adható.

4. §

Ez a rendelet a kihirdetést követő napon lép hatályba és az azt követő napon hatályát veszíti.

Török József polgármester Nagy Károlyné jegyző

Ceglédbercel Község Önkormányzata
Polgármesterének

15/2020.(XII. 01.) önkormányzati rendelete

Ceglédbercel Község Önkormányzata
Képviselő-testületének

a helyi környezet és természetvédelméről szóló

13/2004. (VIII.11.) önkormányzati rendeletének
módosításáról

Ceglédbercel Község Önkormányzatának polgármestere Magyarország Alaptörvénye 53. cikke értelmében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46.§ (4) bekezdésében foglaltak fi-

gyelembevételével, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés a) pontjában meghatározott feladatkörében, Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. sz. törvényben biztosított jogkörében eljárva a helyi környezet és természetvédelméről szóló 13/2004. (VIII.11.) önkormányzati rendeletét (a továbbiakban: Rendelet) az alábbiak szerint módosítja:

1. § Hatályát veszti a 4.§, 7.§ (2), 16.§, 18.§ 19.§, 21.§ (2).

8. § Ez a rendelet a 2021. január 1-től lép hatályba és az azt követő napon hatályát veszíti.

*Török József polgármester
Nagy Károlyné jegyző*

Ceglédbercel Község Önkormányzata
Polgármesterének

16/2020.(XII. 1.) önkormányzati rendelete

a Ceglédberceli Polgármesteri Hivatal
köztisztviselőinek illetménykiegészítésének
megállapításáról szóló 12/2015.(IX. 24.)
önkormányzati rendelet módosításáról

Ceglédbercel Község Önkormányzatának polgármestere Magyarország Alaptörvénye 53. cikke értelmében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46.§ (4) bekezdésében foglaltak figyelembevételével, a közszolgálati tisztviselőkről szóló

2011. évi CXCV. törvény 234. § (3)-(4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján és az Alaptörvény 32 cikk (1) bekezdés a) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a Ceglédberceli Polgármesteri Hivatal köztisztviselőinek illetménykiegészítésének megállapításáról szóló 12/2015.(IX.24.) önkormányzati rendeletét az alábbiak szerint módosítja:

1. § Az 1.§ helyébe lép

1.§ A Ceglédberceli Polgármesteri Hivatal felsőfokú és középfokú végzettséggel rendelkező köztisztviselőit 2021. évre egységesen az alapilletményük 20%-át kitevő illetménykiegészítés illeti meg.

2. § Ez a rendelet a kihirdetést követő napon lép hatályba és az azt követő napon hatályát veszíti.

Török József polgármester Nagy Károlyné jegyző



Tájékoztatjuk a Tisztelt Lakosságot, hogy
2020. december. 28–2020. december. 31-ig
 a Polgármesteri Hivatal igazgatási szünetet tart.
 Az igazgatási szünet ideje alatt
 a Ceglédberceli Polgármesteri Hivatal
ZÁRVA TART.
 Kérjük, hogy az előre tervezetű hivatali
 ügyekben 2020. december 23-ig járjanak el.
 Köszönjük megértésüket!
Ceglédberceli Polgármesteri Hivatal



Kérjük a tisztelt lakosság segítségét,
 hogy a téli síkosság mentesítés és hó eltakarítás
 zökkenőmentes végrehajtása érdekében
 a gépjárműveket közterületen úgy szíveskedjenek
 elhelyezni, hogy a takarítást végző hóeltakarító
 eszközök elférjenek, feladatukat el tudják végezni.
 Segítő közreműködésüket köszönjük!
POLGÁRMESTERI HIVATAL

SZEMMEL, SZÍVVEL BERCELEN IV.

A tél íté. Jól is, rosszul is. Most ez utóbbit teszi: ónos esővel borítja be az utakat és a járdákat. Olyan kemény a jeges szorítás, hogy alatta nyög a föld. Ezt hallják azok a járókelők, akik közel, mondhatni testközel kerülnek hozzá. Hátsó érzetük szerint nem is annyira ónos, nem is ólmos, hanem acélos a találkozás. A faluban már atyafi-fiú párosként ismert Tóni bácsi és Tomi a lottózóba tartott. Kétféle látvány mutatkozott előttük. Az egyik: a síkos sikamlóssá vált, mert egy fiatalasszony – szegény – elcsúsztában égnek meresztette terpesz lábait. A másik: jégtánc és balett-tánc kompozíciója pörgéssel és kezek repülésével. A fiú fölnevetett, de kísérője horkanva leintette.

– Inkább ugorj és segíts!

Ezeknek a jeleneteknek a jelképiségét tanítani lehetne az iskolában. A tragikomédia ugyanis az, hogy ami nézve mulatságos, átélve rémítő.

Szóval lottózni indultak, de már útközben volt öt találatuk: öt embert találtak kecmeregve a járdán. Tóni bácsi megállt a jég hátán, de olyan hirtelen rántotta megállásra Tomit, hogy az a fészekből először kirepülő madár csapkodó esetlenségével elesett. Sapkája olyan magasra szállt, hogy az egyik fa ágára akadt.

– Bocsáss meg, fiam! De ha nincs nagyobb bajod az ijedtségen kívül – látom, nincs –, fogjuk ezt föl okulásnak.

Elmagyarázta az ilyen időkben szükséges teendőket. Minden ház – a közház is – gondoskodjon a letisztításról, a főlészórásról. Aki útnak indul, húzzon a lábbelijére zoknit, nehogy (rá)fázzon. Ő pedig – mutatta – olyan járóbottal közlekedik, amelynek a végén kiálló szög van. Az a remény siklatta őket tovább, hogy az iménti műsorszámok után nyerőszámok mutatkoznak majd előttük.

Napra nap. Előszétált az időfolyosóról a Téliapó, alias Mikulás.

– Ők testvérek? – bizonytalankodott Tomi magyar nyelvtudásában.

– Mert odakint (így mondja már) csak egy rokonát ismerjük, úgy hívják: Santa Claus.

– Csak nevükben ikrek – nevetett Tóni bácsi –, valójában egyazon fehér szakállú, piros köntösű öregemberek, akik sok apa alakjában jelennek meg a gyerekek előtt. A jólelkű, ajándékosztó Szent Miklós püspök képviselői.

– Akkor jó lenne ennek a meselénynek a valóságos szülőjét bemutatni a kicsiknek – adott tanácsot Tomi.

Reggel, amikor ki akarta nyitni a szoba ajtaját, valami akadályozta. Hogy kerül a csizma ide?! Mintha ismerős lenne ez a mérföld talpú lábbeli. Persze, a gazdáé, azért ilyen glancos. Benne dió, piros alma, virgács és egy cédula: „Anna-Mikulástól”. Rejtélyes üzenet? A bölcs és jó humorú Tóni bácsi segített a megfejtésben. De előbb megpirongatta Tomit.

– Rájöhetnél, ha nemcsak a szemekkel, hanem a szívvel is fogadnád az ajándékokat.

Aztán elmondta, amit kigondolt, nyilván ravaszklás célzattal. Dió? Törd fel a diót, megkapod a jót! Piros alma? Piros almát ehetném, véled enyelegethennék! Virgács? Ki nem szeret, rája verhet! Így van, nem így van, ezt mondta. Nagyon nem tévedett.



Advent, a szent. Az ablakon beszálló est könnyű szárnyaival takarja be a szobát. Maris néni, Tóni bácsi, Anna és Tomi kukoricát pattogatnak. Így röppennek föl gondolataik: kiknek emlékei, kiknek álmai.

– Így volt ez régen – mereng Tóni bácsi –, összejött néhány ház népe, beszélgettek.

– Nem is jó az – folytatja ura mondandóját a ház asszonya –, hogy esténként mindenki a fotel némaságába süpped a televízió előtt. Így elkülönülnek egymástól az emberek.

A háziúr feláll, sercen a gyufa, meggyújtja az adventi koszorún a gyertyát. Fénye sarokba szorítja az esti homályt. Megszólal – idehallatszik – a templomi harangszó.

– Advent Krisztus eljövételének várása, úrjövét, megérkezés. De van, akinek elaludt a gyertyája. Elme-netel eljövételkor. Ilyen a sors – mondja halkán Tóni bácsi, s lehajtja a fejét.

A természet is készül az ünnepre? Vagy az ember érzésének kisugárzása hat rá? A békesség puha takaróként borul a falura. Csak néhány autó felberregése, ajtóinak csattanása utal a hamarkodó hétköznapiakra. Bosz-zúsan jegyzi meg Tóni bácsi:

– Van, aki inkább a hasát, mint a lelkét akarja majd megtölteni karácsonykor. Szinte az utolsó pillanatig vásárolnak. Lesz is aztán epegörcs és rájuk romló ételma-radék. Ne csak a száj, a lélek is legyen befogadó!

Tominak szólt, Annának üzent, délután találkozzanak, mutat valamit. Egy kis házikóval lépett be. Jászollal. Benne a kis Jézus, mellette Szűz Mária és József.

– Ez a betlehem. A falut járták a gyerekek, az ablakok alatt elénekeltek a Mennyből az angyalt.

Egy strófát mondott el Tóni bácsi: „Karácsonynak éjszakáján, / Jézus születése napján / Örüljete, örvendjete: / A kis Jézus megszületett”. Rövid hallgatás után ezzel folytatta:

– A családban vagy az iskolában kéne ezt a hagyományt megismertetni, megtanítani. Keljenek föl a számítógép előtt a mai gyerekek, és menjenek el betlehemezni.

– Mi is indulunk majd – nézett Anna Tomira –, elmegyünk az éjféli misére.

Annak utána hazafelé a születés, az élet jelét látták abban, hogy éjjel emberek járnak az utcán az útjukat kísérő csillagok alatt.

Csengőszó? A meghitt csend hangja. Csillagszóró? A szemek örömszíkrai. Karácsonyfa? A szent békesség bálványa. Ajándék? A szeretet odaadása.

Anna előzőleg mindenkinek hajtogatott egy páírángyalkát, s kérte, írjanak rá versidézetet az ajándékozottak. Körbeállva a fát, fölolvasták. Tomi Annától: „Szeretsz-e? mondd! – Azt mondd rá: / 'Szeretlek' / – S hiszek neked.” (Júlia Romeónak) Anna Tomitól: „Mert benne élsz te minden félrecsúszott / Nyakkendőmben... / Élsz és uralkodol örökkön, Amen.” (Juhász Gyula: Anna örök) Tóni bácsi (Maris néni és Anna szülei) a fiataloktól: Köszönet, „mert körülöveztek, mint a földet a nap / Lángoló sugári szent szeretetökkel.” (Petőfi Sándor) A nagyszülők, a szülők mindenkinek: „Egy erő hatná át / A nagy mindenséget... / Imádni az Istent / És egymást szeretni.” (Ady Endre: Karácsony)

Szívet, lelket, szellemet nemesítenek ezek az ajándék gondolatok.

Mint a futó a cél előtt, úgy hajrázik az idő. Tóni bácsi viszont lassan, nyugodtan mesél Annának és Tominak. Arról a december 28-i szokásról, amelyet úgy neveznek: aprószentek. Ők olyan gyerekek, akik vesszővel járták a falut, s rásuhintottak a hátul hordott testrésze, ezzel a rigmussal: Frissesség és egészség a jövő évben is! Vessző ma is van, gyerek is, csak össze kéne hozni őket a hagyomány folytatására. Tomi – más nem lévén kéznél – tenyerével csap Anna fenekére. Túl csattanásra sikeredett, csattant is a lány hangja.

– Inkább hordozz a tenyereden!

– Elbírlak egy életen át. Ha rábírlak...

Összeapták a tenyerüket ezzel a kívánsággal: Frissesség és egészség, / Megértés és békesség / Legyen minden évben!

Szilveszter – mágiszter. Mert megtanít arra, hogy az óév elszaladt. Az alkalom nemcsak pohártöltésre, hanem emlékezésre is való. Számba venni, értékelni cselekedeteinket. Ha ezt az édes és keserű poharat kiittuk, lehet új tervek és remények nedűjével tölteni. S a berceci bor mindenkor!

Az idő szigorú szolgálja az óra. Makacsul tereli maga mögé a percek, másodpercek. Anna és Tomi szíve e ritmusnál is gyorsabban dobog, így várják a múlt és a jövő találkozásának pillanatnyi pillanatát. Mert az csak ennyi, egyetlen kimondott szónál is rövidebb, egymás szemében viszont az örökké fényét látják.

Maradt bőven a szilveszteri ételekből és italokból, miként a jókedvből is. Ez jólesett nekik, jól esett a hó is. Kimentek az udvarra, futkároztak a tél süppedős, fehér szőnyegén. Anna néha észrevétlenül Tomi lábnyomába lépett, erősítve a reményt, hogy útjuk egyfelé vezet. Röpültek a hógolyók és a kacajos sikolyok. Tóni bácsi kiállt a teraszra.

– Te legény, fürdesd meg a lány arcát a friss hóban, hogy mindig szép maradjon!

Anna azonnal Hófehérke lett, szépségétől elolvadt a hó az arcán.

– Hohó! – csillapította a bohóságot Tóni bácsi. – Tomi, legyél hóhányó!





Ő nem ismerte ezt a magyar szót, gyorsan megnézte az okostelefonján.

– Hóhányó? Szélhámós?

– Havat hányó.

Megkeresték a kamrában a hólapátokat. Amint végeztek az udvarban és kint a járdán, Tomi kimele-

gedve, fújtatva indult tovább.

– Lakik itt az utcában két idős házaspár, ellapátolom a havat az ő házuk előtt is.

Ennek végeztével kérte Annától a munkabért – csók formájában.

– Ne légy mohó! – de jól kifizette őt a lány, s az udvarba mutatott. Micsoda alak áll ott?! Téli vendég. Egy hóember.

– Téged mintáztalak meg – pajkoskodott Anna-, de mielőtt megsértődnél, elmondom: Hóember jó ember!

– Ha így mosolyogsz rá(m), el is olvad(ok).

Mintha a tiszta levegő és a mindent belepő hó kitágítaná a tájat. Hívogat a látomásos messzeség. Tóni bácsi, Anna és Tomi a végére akar jutni: hol a szemhatár?

Utcai útjukat megakasztja néhány kerítés tövében és árokparton a fehérségből kirívó látvány. Kidobott, elszáradt fenyők. Néhány hete még a lakás fénypontjaként dicsőültek, most dicstelenül hevernek itt. Hajléktalan emlékek.

– A gyűjtőhelyre, kérem! Vagy eltüzelni, hogy melegükkel tegyenek még jó szolgálatot – emeli föl botját Tóni bácsi.

Az Aranyhegy utcába fordulnak. Emelkedik az út, emelkedik a pulzus-szám. Tóni bácsi egyre apróbbakat lép, nagyobbakat fújtat.

– Álljon meg a menet, gyerekeim! Az én lábaim már lázadoznak. Ti menjetek csak tovább, én visszafordulok.

Anna és Tomi viszont csúcsra járatta lépteit: fölértek. Alattuk békésen nyújtózik a falu. Itt-ott kéményfüst száll fölfelé, hírnökeként a benti, családi melegnek.

– Az Aranyhegyen vagyunk? Hadd legyenek akkor hóhányó után aranyásó! – csapja össze havas kezeit Tomi.

– Mielőtt elkapna az aranyláz, elmondom, hogy itt csak a legenda világába leásva találsz kincset.

Fölöttük a kerek ég, alattuk a kerek látóhatár, közepén meséli el Anna a berceli legendát.

Szorgalmáért és jóságáért kapott fehér báránnyal sértált a mező friss fűvén Márika. Fölötte keringtek a madarak, hogy hallják énekét szerelméről, Ferkóról. Aranyhaján táncoltak a napsugarak. Meglátta őt a hat ördög húzta ördögszekéren vizslató Zebub, Démónia királya. Nyomban elostorozta a lányért vigyori fattyait. Azok körbeviháncolták, majd megragadták. A lány rémületében oly zokogásban tört ki, hogy könnyei patak-ká áradtak. Látta ezt a közeli almafa – ősi nevén berce – tetejéről egy gerle, el is szárnyalt a vész hírrel Ferkóhoz. A galamb a csőrét a könnypatakba mártotta, egy

cseppet hintett a bárányra, amely abban a pillanatban fényes sörényű, gyors lábú paripává változott. Ferkó rápattant, fölötte a gerle mutatta az irányt. El is jutott Zebub elé. Mivel tudta, hogy kincsre kapzsi a király, cserét ajánlott: ha visszaadja Márikát, mutat neki egy olyan hegyet, amely tele van arannyal. Létre is jött az alku. Ferkó lóra kapta Márikát, s bár a szélnél is gyorsabban vágattak hazafelé, a megint jól megostorozott ördögfajzatok már a hegyen vihogtak. Patáikkal és szarvaikkal túrták a földet hét meg egy nap, de aranyat nem találtak. Már mélyen az árokban lihegtek, amikor Ferkó lovával mennydörgéserejét dobantott a gödör szélén, isteniyilat küldött rájuk. Az ördögök úgy megrémültek, hogy a kikarmolt homok alá bújtak, s tán a föld túlsó felén másztak elő, bár Zebub soha többé nem látta őket. Márika és Ferkó a hosszú ölelés után hálából új almafát ültetett, alája rozmaringot, melynek illata elriasztja a rossz szellemeket.

Anna a legenda végén föltárta Tominak a történet berceli jelentését. Berce, az almafa Bercel, gerle Gerle lett, az aranyhajú lány adta az Aranyhegy, az ördögök az ördögárok nevet. Az alma és a rozmaring Bercel címerébe került. Később Tóni bácsi kiegészítette az aranyhegyi történetet a gazdák tapasztalatával: aranyló búzatáblák ringatóztak a nagy aranykorona-értékű földeken.

A legenda és a nap véget ért, Anna és Tomi szánkón siklott lefelé. Ám egy buckán fölborultak, hempergőztek. Arcuk összeért, forró bőrükön megcsillant az olvadó hó.

Február – itt a nyár! Derülátó a mondás. Teljesülésére még várni kell, nem úgy, mint Tóni bácsi és Anna ígéretének beváltására. A faluházi látogatásra Tomival. Mielőtt az ő szeme és kamerája a részleteket – bútorokat, ruhákat, eszközöket – rögzítette volna, érzékszervei totál plánt, teljes képet fogtak be. Ősei jelenlétét vélte észlelni – nem a szemével, hanem a szívével.

– Otthon mutatok nektek valami érdekeset – szólította fel őket hazatérésre Tóni bácsi.

Beléptek azt első, az egykori „tiszta szobába”. A háromajtós diófa szekrényből kiaggatta az ott rendezett sorban függő, erősen naftalinszagú ruhákat.

– Hadd lám, milyen berceliek vagytok! Vegyétek föl ezeket. Bár farsang ideje van, ne tekintsétek ezt jelmeznek, éljétek bele magatokat lelkileg is.

Anna kipördült a szoba közepére a hagyományos berceli öltözékben, sorra követve az egykori, háromnaponkénti megjelenést. Vasárnap piros, hétfőn fehér, kedden zöld felsőszoknyában jártak. Tomi ezt látva kacéran megjegyezte:

– A nemzeti színekből zászlót csinálnék, ha levetnéd a szoknyákat...



Tóni bácsi elégedetten konstatálta magában, hál' Istennek, nemcsak a múlt szekrénye őrzi a népviseletet, hanem a jelen színpada is megmutatja a faluban. Van gyerek tánccsoport, asszonykórus, így szépen-színesen látni őket. Csak lássa a jövő is!

Ezután Tomi is beöltözött, pontosabban: felöltözött Tóni bácsi segédletével. Fekete posztónadrág, fehér ing, mellény, csizma.

– Na, berceli legény vagyok?

Szemlélőli fölnevettek, mert rajta maradt kalap helyett a besaballsapka.

– Csak felemás.

Kérdés rezdült Tóni bácsi és Anna szemében: Vajon lesz-e ő egész más?

Egész más a másnap. Az idő, az élet mindenható vezére nem kérdez, hanem parancsol. Tominak ezt: Vége! Vissza! A három hónapból egy év lett, mégis csak napoknak tűnik számára a berceli látogatás. Hogy milyen eseményeket vezényelt Anna és Tomi életébe az idő, ezt később filmre rögzítve láthattuk. Tomi ugyanis mindent dokumentált. Filmjének munkacíme: Zárójelene-tek egy berceli lány és egy Los Angeles-i fiú történetéből e két helyszínen.

A berceli vasútállomáson: A gyorsuló vonat elviszi az utolsó ölelést.

Los Angelesben Tomi találkozik kanadai barátjával, aki az egyetemi végzés utánra állást kínál neki Ottawában. Thomas – ott már megint ez a neve – elgondolkodik, elbizonytalanodik. A karrier...! A pályázat beadása

előtt igyekszik több információt szerezni a kanadai külügyi hivatalban.

Anna ismét ír: „Drága Tomi! Mivel megszeretted magyar nyelvtanulásod során az egyszerű, szép magyar szavakat Petőfi Sándortól, ezért az ő versével üzenek: „Csak egy lénnel van kevesebb, / Mint tennap volt, / S nekem úgy tetszik: az egész / Világ kihalt... / Te nap valál, én sugarad. / Itt mért hagytál? / Hisz sugarát elviszi a / Nap, ha leszáll.” (Az árva lány)

Tomi kismotorjával szalalozik a levegőt is kiszorító zsúfolt forgalomban. Egy jeep elé vág. Repül a gép, ő is, telefonja is.

Anna állandóan a mobilját lesi, szorongatja, az időtölődés miatt éjjel a kispárnája alatt tartja.

Tomi három hét múlva ébredzik. A telefonját keresi, hiába. Suttogva, akadozva kéri a nőrszt, segítsen neki. „Hungary!” „Hungry? Éhes? Még várjon!” „Bercel!” A nővérke a szó hallására beüti a számítógépbe: Bercher. De ez Svájcban... Berhel. Ez meg Hollandiában...

Anna emlékeket idéz. Minden történet egy-egy könnycsepp, ezért záporoznak. Tóni bácsi vigasztalja: „Lányom, én azt tudom, ha szeretettel adom a búzama-got a földnek, aratásra érő kalásszá fog szökkenni!”

Éjszaka indul a taxi. Száguld a sötétség alagútjában. Az autó reflektora rávilágít a helységnévtáblára: Ceglédbercel. Tomi a taxishoz fordul:

– Hazaérkeztem.

Koltói Ádám

Illusztrálta: Szeidl Andrea

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

2020. november 06.

Csányi Katalin
és **Hornyák Zoltán**

2020. november 27.

Vasadi Erzsébet
és **Káposznyák Máté**



ELHUNYT:

Kovács Józsefné

(sz.: Csongrádi Erzsébet) 77 év,
Vaspálya u. 19.

Tiszavölgyi Józsefné

(sz.: Schönléber Erzsébet) 78 év,
Cserői út 57.

Folláth Ferenc 61 év, Keleti u. 5.

Schmidt Györgyné

(sz.: Baranyi Erzsébet) 63 év,
Iskola u. 30.

Hohl Istvánné (sz.: Koska Anna)
82 év, Iskola u. 5.

Janik István 79 év, Lehel u. 2.



ÚJSZÜLÖTTEK KÖSZÖNTÉSE

2020. DECEMBER 02.
NAPJÁN ÜDVÖZÖLTÜK:

Balla Zétény
Molnár Alexandra
Jurácsik Johanna
Raduly Richárd Mihály
Blaha Zsófia

újszülötteket és szüleiket.

„Községünk Képviselő-testülete reménnyel, tiszta szívvel, kitüntetett figyelemmel köszönti községünk újszülött polgárait. Kívánjuk, hogy Ceglédbercel közössége legyen része eljövendő életüknek!”

SZÉPKORÚAK KÖSZÖNTÉSE



2020. november 26. napján
90. születésnapja alkalmából
köszöntöttük
Fehér Mihálynét
(született: Schmidt Mária)

SZÉPKORÚAK KÖSZÖNTÉSE



2020. december 10. napján
90. születésnapja alkalmából
köszöntöttük **Dudás Ferencet**

LAKOSSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

KÖZTERÜLETEN TÖRTÉNŐ SZESZESITAL FOGYASZTÁS TILALMÁRÓL

Tájékoztatjuk a Ceglédberceli Lakosokat, hogy 2020. december 02. napjától – a közterület használatáról szóló 14/2004. (VIII.11.) rendelet módosítása folytán – tilos Ceglédbercel közterületein a szeszes ital fogyasztás.

A koronavírus járvány miatt kialakult veszélyhelyzet miatt különösen fontossá vált a közterületi alkoholfogyasztás és az azzal járó csoportosulás visszaszorítása.

Fontos közösségi érdekünk, hogy közterületünk a közterületi rend fenntartása szempontjából is élhető és biztonságos maradjon, kiemelt figyelemmel a 18. életévét még be nem töltött fiatalok egészséges testi és erkölcsi fejlődésére is. A közterületi rendre vonatkozó lakossági bejelentések jelentős része a közterületen történő alkoholfogyasztással összefüggésben fogalmazódik meg.

Az alkoholfogyasztási szokások befolyásolásával a közterülethasználat rendjének megőrzése és meg-

tartása, a közterületek tisztántartása a célunk, mely egyben hozzájárul a közterületi rendbontások megelőzéséhez.

A szabálysértésekről, a szabálysértési eljárásról és a szabálysértési nyilvántartási rendszerről szóló 2012. évi II. törvény alapján szabálysértésnek minősül a szeszes ital közterületen történő fogyasztása önkormányzati rendeletben meghatározott szabályainak a megsértése.

Az új szabályozás értelmében, aki a tilalmat megszegi szabálysértést követ el. A szabálysértési eljárás lefolytatása a rendőrség hatáskörébe tartozik.

Kelt.: Ceglédbercel, 2020. december 01.

*Török József polgármester
Nagy Károlyné jegyző*

TÁJÉKOZTATÁS

Helyi iparüzési adóbevallás

Az adózó 2021. január 01. naptól a helyi iparüzési adóról szóló adóbevallási kötelezettségét – ideértve az adóbevallás kijavítását és az önellenőrzéssel való helyesbítést – és az adóelőlegről szóló bevallási kötelezettségét **kizárólag az állami adóhatósághoz (NAV)** elektronikus úton, **az állami adóhatóság által rendszeresített elektronikus nyomtatványon teljesítheti.**

(Egyes adótörvények módosításáról szóló 2020. évi CXVIII. tv. alapján)

KATA szüneteltetés

A kisadózó vállalkozás tételes adója hatálya alá tartozó vállalkozó (KATA), ha tevékenységét adóéven belül egy vagy több alkalommal szüneteltette, az adóévet követő január 15-ig iparüzési adóbevallást kell benyújtania. Az adó törlésére időarányosan ez alapján van lehetőség.

(Helyi adókról szóló 1990. évi C. tv. alapján)

Gépjárműadó

2021. január 1-jétől az állami adóhatóság (NAV) veszi át a gépjárműadóval kapcsolatos feladatokat az önkormányzati adóhatóságoktól.

Az önkormányzati adóhatóság gépjárműadóban fennálló hatásköre a 2021-től kezdődő adókötelezettségre megszűnik.

A 2021-től kezdődő gépjármű adókötelezettséggel kapcsolatos ügyekben az állami adó- és vámhatóság jár el, a **2021-től kezdődő időszakra járó gépjárműadót az állami adó- és vámhatóság számlájára kell megfizetni**, az adó- és vámhatóság 2021-ben kiadandó határozata szerint.

(Egyes adótörvények módosításáról szóló 2020. évi CXVIII. törvény 101. §-a alapján)

Továbbra is minden gépjárműadóval kapcsolatos bejelentést (adás-vétel, tulajdonos-, lakcím változás) a Pest Megyei Kormányhivatal Ceglédi Járási Hivatal Kormányablak (Okmányiroda) felé kell megtenni.

Azon adózók, akik gépjárműadó fizetési kötelezettségüknek 2020. évben nem tettek eleget, illetve gépjárműadó hátralékkal rendelkeznek, tartozásukat a Ceglédbercel Önkormányzat Gépjárműadó számlára (11742025-15730277-08970000) haladéktalanul egyenlítsék ki.

Besinnliche Weihnachtsfeiertage und alle guten Wünsche
für ein erfolgreiches Jahr 2020!

Deutsche Selbstverwaltung Berzel

Meghitt, békés karácsonyi ünnepeket és sikeres,
boldog újévet kívánunk!

Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat



TÁJÉKOZTATÁS AVAR ÉS KERTI HULLADÉK ÉGETÉSÉVEL KAPCSOLATBAN



Tájékoztatjuk a Tisztelt Lakosságot, hogy Ceglédbercel Község Önkormányzata a helyi környezet és természetvédelméről szóló 13/2004.(VIII.11.) önkormányzati rendeletében szabályozta az „Avar és kerti hulladék ártalmatlanítására vonatkozó szabályokat.” A környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény 48.§ (4)

bekezdés b) pontjának hatályon kívül helyezésének figyelembevételével Ceglédbercel Község Önkormányzatának Polgármestere a 15/2020. (XII.01.) önkormányzati rendeletével 2021. január 01-től hatályon kívül helyezte avar és kerti hulladék ártalmatlanítására vonatkozó szabályokat.

A Kormány a veszélyhelyzet ideje alatt alkalmazandó, levegőminőséggel összefüggő szabályokról szóló 549/2020. (XII. 2.) Korm. rendelete alapján a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény rendelkezéseitől eltérően 2021. január 1-jétől a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 478/2020. (XI. 3.) Korm. rendelet szerinti veszélyhelyzet megszűnéséig a települési önkormányzat képviselő-testületének hatáskörébe rendelte a háztartási tevékenységgel okozott légszennyezésre vonatkozó egyes sajátos, az avar és kerti hulladék égetésére vonatkozó szabályok rendelettel történő megállapítását.

Tájékoztatjuk a tisztelt lakosságot, hogy Ceglédbercel Község Önkormányzata 2021.január 1- től a veszélyhelyzet megszűnéséig nem rendelkezik önkormányzati rendeletben az avar és kerti hulladékok égetésére vonatkozó szabályokról, az országos jogszabályok az irányadóak.

REFORMÁTUS HÍREK

ŐS – ÖRÖM

Az embernek megvannak a határai, amik elválasztják a magasabb világoktól. Ha egyensúlyban lenne bennünk az elválasztódás és az áteresztőképesség, akkor be tudna törni a vágyott ős, paradicsomi öröm. Mivel azonban legtöbbször elmaradunk lehetőségeink mögött, ritkán éljük át ezt az egyensúlyt – amelyben a Létezés öröme élhetnének át, bennünket nem elsöprő módon, és amely öröm független a fizikai állapotunktól, körülményeinktől. Gondoljunk csak Jézus búcsúzására, mikor Nagycsütörtök éjjel, szörnyű szenvedései előtt ezt mondja tanítványainak: „Ezeket azért mondom nektek, hogy az én örömöm legyen bennetek, és örömetök teljessé legyen:” Jn 15, 11.

„Ne féljetek,
hirdetek nektek nagy örömet, amely az egész nép
öröme lesz...

...

Dicsőség a magasságban Istennek,
És a földön béke, és
És az emberekhez jóakarát.”
Lk 2,10. 14.

Békesség, Öröm, Ünnepe, ott születik, ahol Isten Kijelentő Sugárzását, Fényét befogadják, helyesen értik. Isten Dicsősége mindig Kijelentő, közlő Fény.

Az Égből folyamatosan érkezik hozzánk ez a kegyelem, s ha megvan az ember részéről az Eüdokia (jó, vagy helyes tetszés, befogadás, döntés, helyeslés, elhatározás), Ég és Föld összeér; Ünnepe Van. Amúgy nincs.

Van miért nyitni, megnyitni, s megadni mindannak a lehetőségét, ami bennünket meghalad.



*Szóval, adjunk esélyt a lehetetlennek tűnőnek.
Áldott Karácsonyt!*

Uherkovichné Perge Tímea
református lelkész

TISZTELT LAKOSSÁG!

2020. decemberében a felnőtt háziorvosi rendelések ideje és helye az alábbiak szerint módosul:

12.12 SZOMBAT (24-ei munkanap ledolgozása)

9:00-12:00 Dr. Antal András • Vasút u. 2 • Tel: 378-021

12.21 HÉTFŐ

7:30-11:30 Dr. Kőházi Anikó • Pesti út 174/A • Tel.:378-031

12:30-16:30 Dr. Antal András • Vasút u. 2. • Tel: 378-021

12.22. KEDD

8:00-14:30 Dr. Antal András • Vasút u. 2 • Tel: 378-021

12.23 SZERDA

10:30-16:30 Dr. Antal András • Vasút u. 2 • Tel:378-021

12.24-27-ig Munkaszüneti nap

12.28. HÉTFŐ

7:30-14:30 Dr. Kőházi Anikó • Pesti út 174/A • Tel:378-031

12.29. KEDD

11:00-17:00 Dr. Kőházi Anikó • Pesti út 174/A • Tel: 378-031

12.30 SZERDA

10:30-16:30 Dr. Antal András • Vasút u. 2 • Tel.:378-021

12.31 CSÜTÖRTÖK

8:00-14:00 Dr. Antal András • Vasút u. 2. • Tel:378-021

2021.01.01-03-ig Munkaszüneti nap

2021.01.04-től Rendelések a megszokott időben és helyen.

Betegellátás továbbra is előzetes telefonos egyeztetés alapján.

Egyéb kéréseiket e-mailben is jelezhetik TAJ szám megjelölésével.

E-mail: drantaland@gmail.com Dr. Antal András

E-mail: haziorvosbercel@gmail.com Dr. Kőházi Anikó

Ceglédbercel, 2020. december

Egészségben gazdag, békés ünnepeket kívánunk!

Dr. Kőházi Anikó

Dr. Antal András

KÖSZÖNET

Köszönöm az elismerést! A Díszoklevélen ez szerepel: „Közösségünkért végzett segítő munkájáért”.

El kellett gondolkodnom azon, hogy mi az, amivel ezt az elismerést kiérdemeltem. Próbáltam időrendben sorba szedni életem eseményeit.

Születésem óta a faluban lakom, itt dolgoztam különböző területeken nyugdíjba vonulásomig. Ez teljesen átlagos, még sokan vagyunk ilyenek. A vöröskeresztes munkát 1968-tól végzem, később alakult ki, hogy a véradás a szívem csücske lett. Van még valami, ami talán tekinthető közösségért végzett munkának. A református templom építése. A tervek megszületésétől a mai napig részt veszek a templom építésében, szépítésében és ez nagyon fontos számomra!

Nagyon örülök annak, hogy a véradásszervezéssel közösen segítünk rászoruló betegeken, a templom a régi imaház helyett lehetőséget ad hitünk közösségben való megélésére. Őszintén mondom ez a „munka” mindig örömet szerzett, élveztem az emberekkel való találkozást, beszélgetést, együttes munkát! Sosem gondoltam arra, hogy ezért elismerés jár.

Még egyszer köszönöm a Képviselő-testület tagjainak, Török József polgármester úrnak, Nagy Károlyné jegyző asszonynak, hogy nagy-nagy örömet szereztek nekem!

Gimesi Jánosné

VÉRADÓK KÖSZÖNTÉSE

Hosszú évek óta ünnepeljük november 27-én a Véralók Napját. Ez az év oly sok mindent átírt! A bevezetett szabályok nem tették lehetővé, hogy közülük azokat, akik a sokszoros véradásért elismerést kaphatnak személyesen köszöntsük. Ez a köszöntés természetesen nem marad el! 2021. a „bulik” éve lesz, sok-sok közösségi, családi, baráti ünnepet kell pótolnunk.

Így hát most itt kívánok áldott karácsonyt, békés, boldog új esztendőt minden véradónak!

Gimesiné Eta véradószervező



KARÁCSONYI KÖSZÖNTÉS

Áldott karácsonyt,
boldog, sikeres
új esztendőt kívánok
településünk lakosainak!

Itt köszönöm meg
a Sion Alapítvány
részére adott 1 %-ot,
ami tovább segíti
munkánkat! Kérem,
ha módjukban áll
a jövőben is
ránk gondoljanak!
az alapítvány kuratóriuma
nevében: Gimesi Jánosné

ÓVODAI HÍREK

KEDVES OLVASÓKI!

A Ceglédberceli ÁMK dolgozóinak nevében békés, egészségben, szeretetben gazdag karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt kívánunk mindenkinek. Egyúttal köszönetünket szeretnénk kifejezni Török József Polgármester Úrnak, Nagy Károlyné Jegyző Asszonynak, Képviselő-testületünknek, a Ceglédberceli Önkormányzat munkatársainak, és a Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, hogy segítették intézményeink biztonságos, színvonalas működését. Hálásan köszönjük Polgármester Úrnak és Jegyző Asszonynak, Dr. Nagy Gábor Úrnak az intézményünkbe járó gyermekekért, dolgozókért a koronavírus veszélyhelyzet idején tett lelkiismeretes, odaadó, segítő munkáját.

Köszönjük továbbá a szülőknek a sok- sok szeretetet, segítséget, amit kaptunk Tőlük. Külön köszönjük: Czinegéné Pataki Hajnalkának az éveken át nyújtott

áldozatos SZMK elnöki munkáját; Bogyay Katának az óvoda gyönyörű dekorációját – falfestését; Héregi Józsefnek a mesés ajtódíszeket; Déri Gábornak az ábrázolási eszközöket; Uri – Kovács családnak a festőkötényeket; Kernács Renátának, Kernács Zoltánénak és Pósalaki Csillának a segítő munkáját, Mosánszky Máriának a dekoráció felajánlást; Tamás Ildikónak és Tamás Leventének az asztalterítőket, szemléltető eszközöket, oviszsákokat; Simkó Lili nagyszüleinek a bababútor felajánlást; Dudás Győzőnek a futóbicikliket, kerékpártartót; Kassai Jánosnak a csoportpólókat; Ságodiné Fekete Beátának a gyönyörű dekorációkat; Wunder Ildikónak a fajtákokat; Petrényi családnak a futóbicikliket; Valdo Cafénak a családi napra nyújtott segítségét, az IRS-AQU-A.D.R.I. KFT.-nek az ásványvíz felajánlást.



Juhász Gyula: Karácsony felé

Szép Tündérország támad föl szívemben
Ilyenkor decemberben.

A szeretetnek csillagára nézek,
Megszáll egy titkos, gyönyörű ígét,
Ilyenkor decemberben.

...Bizalmas szívvel járom a világot,
S amit az élet vágott,
Beheggesztem a sebet a szívemben,
És hiszek újra égi szeretetben,
Ilyenkor decemberben.

...És valahol csak kétkedő beszédet
Hallok, szomorún nézek,
A kis Jézuska itt van a közelben,
Legyünk hát jobbak, s higgyünk rendületlen,
S ne csak így decemberben.

Horsik Zsuzsanna ÁMK igazgató

KITÜNTETÉS

Birinszki Tiborné német nemzetiségi óvodapedagógus 40 éves pedagógus munkájának elismeréseként miniszteri kitüntetésben részesült, megkapta a PEDAGÓGUS SZOLGÁLATI EMLÉKÉRMET.

A Napsugár Óvoda dolgozói szeretnék megköszönni az óvodában eltöltött több évtizedes kiváló szakmai munkáját, és gratulálunk az elismerő kitüntetéshez.

Kívánunk jó egészségben eltöltött, nyugodt, békés, örömteli nyugdíjas éveket!

*A Napsugár Óvoda dolgozói nevében
Horsik Zsuzsanna intézményvezető*

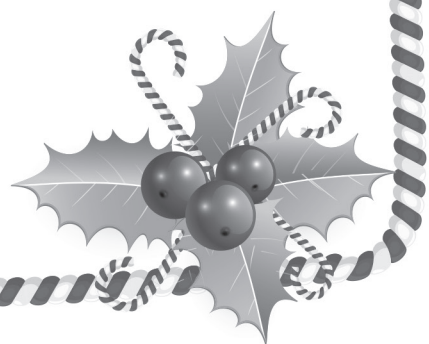


KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Hálás szívvel köszönjük a német nemzetiségi csoportokba járó gyerekek nevében a Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat anyagi támogatását, amivel csoportjainkat segítette különböző játékok, eszközök beszerzésében, megvásárlásában.

Továbbá köszönjük a Schmetterling tánccsoportnak nyújtott támogatását is, amivel segítette népviseletünk gazdagítását.

*Boldog Karácsonyt és sikerekben gazdag,
boldog új évet kívánunk!
Wir wünschen frohe Weinachten
und ein gutes neues Jahr!
Die Nationalitätenkindergärtnerinnen*



Meghitt, békés karácsonyi ünnepeket
és sikeres, boldog újévet kívánunk!

Ceglédberceli Eötvös József Nyelvoktató Nemzetiségi
Általános Iskola és AMI dolgozói és diákjai



„Jézus születése idején szeretet és béke
legyen köztünk és egész bolygónkon.
S ez az óhajunk ne csak karácsonyra
vonatozzék, hanem múló életünk
minden napjára.”



Áldott, békés ünnepeket kívánunk!

Legéndiné Kádár Beatrix
intézményvezető

Povlács Márta
családsegítő

és a Segítőház
minden dolgozója

EGYESÜLETI HÍREK!

A Ceglédberceli Német Nemzetiségi Kultúregyesület két éve csatlakozott a Mindenki Karácsonya rendezvényhez, ahol egy tányér halászlével kedveskedtünk az érdeklődőknek.

Sajnos az idei évben a koronavírus járvány miatt nem lesz megtartva ez a rendezvény sem, ezért Kultúregyesületünk vezetősége úgy döntött, hogy igény esetén elkészítjük a szokásos adag halászlét, és az első 100 jelentkezőnek térítésmentesen, és érintésmentesen házhoz szállítjuk 2020. december 24-én 11-14 óra között.

Jelentkezni kizárólag írásban lehet pontos név és cím, valamint a kért adag mennyiségének megadásával 2020. december 20-ig az alábbi elérhetőségeken: kassakurtine@freemail.hu, email címen, sms-ben a 06302909000 telefonszámon, valamint viberen, vagy messengeren Kassakürtiné Domány Katalinnál.

*Kassakürtiné Domány Katalin
elnök*



Köszönjük Az Emberi Erőforrások Minisztériuma által kiírt, és a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt által lebonyolított NEMZ-CISZ-20-0299 számú pályázati támogatását, mellyel hozzájárultak a Ceglédberceli Német Nemzetiségi Kultúregyesület működési kiadásainak költségeihez!



MINISZTERELNÖKSÉG
EGYHÁZI ÉS NEMZETISÉGI KAPCSOLATOKÉRT
FELELŐS ÁLLAMTITKÁRSÁG

Gefördert durch:



Bundesministerium
des Innern, für Bau
und Heimat

aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

A Ceglédberceli Német Nemzetiségi Kultúregyesület új fellépő ruhát készíttetett, melyhez a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata és a Baden- Württemberg International a Német Szövetségi Belügyminisztérium által a magyarországi német kultúr csoportok részére nyújtott támogatás tárgyában meghirdetett pályázaton 684,66 euró (242.128,- Forint) összegű támogatást nyert. Az Egyesület a támogatás teljes összegét az új fellépő ruha készítésére fordította.

„Gefördert durch das Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages”

„Támogatta a Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatán keresztül.

Hálásan köszönjük a Német Szövetségi Belügyminisztériumnak, a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának, valamint az Egyesület összes támogatójának a támogatást!

Vágyom...

Vágyom a jó szóra, adni-kapni vágyom,
áldozni szeretnék a jószág-oltáron!

Vágyom tiszta fényre, adni-kapni vágyom,
csillagként ragyogni egymásnak, barátom!

Vágyom hűs esőre, adni-kapni vágyom,
szívekbe cseppenni, miképp mézes álom!

Vágyom én a hitet, adni-kapni vágyom,
hadd legyek látható, hű krisztusi lábnym!

Vágyom a reményt is, adni-kapni vágyom,
éltetni az ember lelkét mindenáron!

Vágyom szeretetre, adni-kapni vágyom,
hogy boldogok legyünk ezen a világon!

-Babik Böbe-



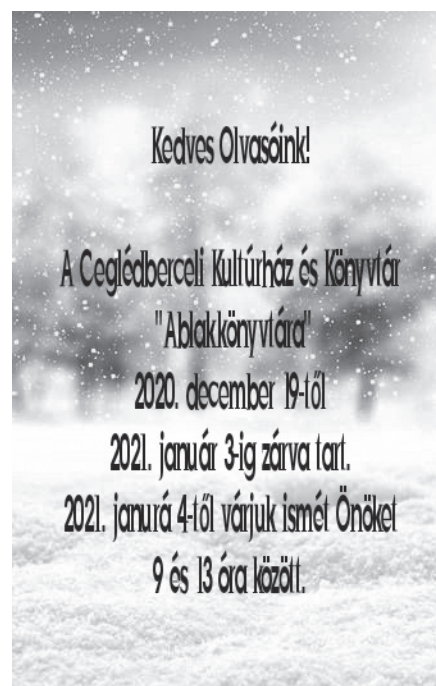
Szeretettel
kívánunk szép
ünnepet!

Berceli Költők Klubja



*"A zene híd a föld és
a menny között."*

BOLDOG KARÁCSONYT KÍVÁN A



A Vasutasok Szakszervezete minden kedves tagjának és minden olvasónak
Áldott Karácsonyi Ünnepeket és Békés, Boldog Újévet kíván!

a Vezetőség



FREUDE KAPELLE HÍREI!

A Ceglédberceli Zeneegyesület által, decemberben kiadásra kerül a Ceglédberceli Partitúra Füzet IV. (ISMN 979-0-801675-72-9) című kiadvány a Ceglédberceli Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatásával, valamint a Ceglédberceli Partitúra Füzet V. (ISMN 979-0-801675-73-6) című kiadvány a Ceglédbercel Község Önkormányzatának pályázat által elnyert támogatásával. A partitúrák településünk kulturális örökségét képezik, amelyeket Plutzer Lénárd gyűjtéséből állítottunk össze. Kiadványaink bárki számára elérhetőek Egyesületünkől, vagy országos szinten az Országos Széchényi Könyvtár köteles példányai által valamint a

Magyarországi Németek Könyvtárába eljuttatott példányokon keresztül. Köszönjük a támogatóknak, hogy segítették közhasznú tevékenységünket.

Köszönetet mondunk a Magyar Kormány és a Csoóri Sándor Alap által a CSSP-E-NEPZENE-2019-0266 számú pályázaton nyújtott 1 500 000 Ft támogatásért, amelyből egyesületünk részére szakember által több partitúra és kotta javítását és hangszerelését végeztetük el, németes jellegű fellépő ruhát szereztünk be, Bb tubát vásároltunk, valamint hangszereink részleges javításának költségeit fedeztük.



EMBERI ERŐFORRÁS
TÁMOGATÁSKÉZELŐ



EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA **CSSP-E-NEPZENE-2019-0266**

Kaposi József
Ceglédberceli Zeneegyesület elnöke



Boldog karácsonyi ünnepeket kíván
a
Ceglédberceli Zeneegyesület!

Frohe Weihnachten wünscht
Das
Berzeler Musikverein!

Ceglédberceli HÍRADÓ

Ceglédbercel Község Önkormányzatának lapja

Felelős kiadó:
Apáti Bt.,
Cegléd, Kazinczy u. 44.

Főszerkesztő:
Nagy Károlyné
jegyző

Nyomdai munka:
Apáti Nyomda
2700 Cegléd, Csatorna u. 8.

Tel.: 06 53/313-565, 06 30/9632 560



TISZTELT ÉRDEKLŐDŐK!

Az Ifjúsági Egyesület
az idén is kiadja
ceglédberceli falinaptárát,
12 oldalon A3-as méretben.

A naptár előrendelhető
ppolonyi@gmail.com
címen vagy
a 0630/6258238-as
telefonszámon.

Ára: 1500 forint.



Ceglédbercel
2021



Der **Berzeler Ungarndeutscher
Jugendverein**
wünschen den Lesern, Freunden
und Förderern frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2021!

A **Ceglédberceli Német Nemzetiségi
Ifjúsági Egyesület**
boldog, békés karácsonyt és sikerekben
gazdag 2021-es esztendőt kíván
minden barátjának és támogatójának!

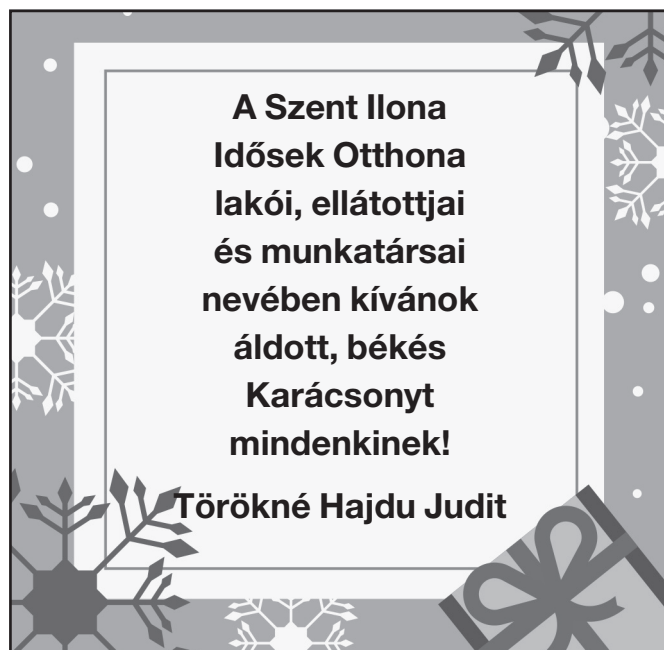
FLOWERS ÜDVÖZLET

Nemrég egy barátnőmnek meséltem, hogy nekem, márciustól, egy kuka ez az év. A sok korlátozást, riogatást senki nem idézi fel szívesen. De ő felelevenítette nekem, hogy ennek ellenére mégis mennyi élményünk volt és rájöttem, hogy valóban: 2020 megtörtént, itt volt, nyomot hagyott és egyáltalán nem csak negatívát.

Mindezek ellenére vagy pont emiatt: ölelésekben gazdag karácsonyt kívánunk mindenkinek, hiszen a szeretet éltet! A 2021-es év pedig legyen kiegyensúlyozott és boldog!

Szeretettel a FLOWers Életmód Műhely:
Edina, Kata, Kriszta, Olgi





SZABÓ PÁL Ceglédberceli Diáksport Egyesület hírei

2020. Kunszentmárton teremtorna



A Football Paradise szervezésében 2020. november 7. Kunszentmártonban az évet egy színvonalas, 24 csapat részvételével zajló tornával fejeztük be. Több tornára is neveztünk és voltunk hivatalosak, de sajnos, ezek a tornák nem kerülhettek megrendezésre a COVID 19 miatt.

Kunszentmártonban a „D” csoportba lettünk sorsolva, délutáni kezdéssel (SZPCDSE, HUNKAPUNKI JR, 3. FÉLIDŐSEK, BRAZÍLOK). Erős csoportba került csapatunk, de vetjük az akadályokat. Éreztük, hogy még a játékon csiszolni kell, de a harmadikmeccs után, már kezdett beérni a csapat, mint erőben, úgy játékban is. A többi csapat fölre kerekedtünk és az első helyen végeztünk a csoportban. A döntőben 2:1-es győzelmet arattunk. Az első hely mellett a legjobb játékos címmel Berkó Lászlót díjazták. A csapat játékosai: Kovács Martin (kapus), Koncz Tamás, Kisgyörgy Róbert Faragó Tamás Tarkó Dániel Berkó László.

Nem találok szavakat, mennyire büszke vagyok, hogy megint, ilyen fantasztikus csapatot irányíthattam. Jobbnál jobb mérkőzéseket, szebbnél szebb gólokat láthattak a kilátogatók. A szurkolói létszám meghaladta a 80 főt. Köszönjük a szurkolóknak a "fair" buzdtást! - Jól szervezett körülmények között, barátságos hangulatban játszottak csapatok. A szervezők törekedtek a sportág megszerettetésére, népszerűsítésére és nem utolsósorban a sportkapcsolatok ápolására. A játékvezetőkön kívül pedig egy 10 fős szervezői csapat dolgozott azért, hogy minden a legnagyobb rendben menjen.

Héregi



**MINDENKINEK KELLEMES KARÁCSONYI
ÜNNEPEKET ÉS SIKEREKBEN GAZDAG
BOLDOG ÚJ ÉVET KÍVÁN A CeglédBERCELI
KÖZSÉGI SPORTEGYESÜLET!**



MIBEN SEGÍT A SZŐLŐMAG?

Ebben a vírusveszélyes időszakban a szabályok betartása mellett rendkívül fontos, hogy szervezetünk is felkészüljön a védekezésre. Legfontosabb immunrendszerünk megerősítése, mely hatékony védelmet jelenthet. Ebben segítenek a helyes táplálkozás és mozgás mellett a vitaminok és a szőlőmag, amit a természet nyújt számunkra.

A szőlőmag a természet egyik leghatásosabb – a C-vitaminnál hússzor erősebb – antioxidánsa. Számos gyógyszer alapanyaga.

Kutatások szerint az öregedési és az általános leépülési folyamatokban jelentős szerepet játszanak a szabadgyökök, melyek negatív hatásait semlegesítik a szőlőmag örleményben, nagy töménységben jelen lévő polifenol vegyületek.

immunerősítő • stresszoldó • gyulladásgátló • élénkíti az agyműködést • erősíti az érrendszert
megelőzi az érszűkületet és a meszesedést • védi az ízületeket • segíti a táplálékból felvett anyagok
szervezetbe való beépülését • méregtelenít • a fogyókúra hasznos kiegészítője • enyhíti a változókor
panaszokat • megszünteti a prosztatata problémákat

Ajánlott napi mennyiség: 1 kkanál a nyelv alá pár percig, majd folyadékkal lenyelni.
100 % kékszőlőmagból készült. Mellékhatása nincsen.

Rendelhető: Ceglédbercelen 53/378-494, vagy 30/375-2084 telefonszámokon.

KONTÉNERSZÁLLÍTÁS



(53) 562-684



SZÜCS GRÁNIT

2200 MONOR, Ceglédi út 74. Információ: **06 30 431 5858**
2700 Cegléd, Puskaporos u. 36. 6000 KECSKEMÉT, Ceglédi út 100.

Gránit síremlékek készletről, rövid határidővel!



Vállaljuk:

Egyedi gránit urna, egyes és duplás síremlékek

Gránit és mészkő:

ablakpárkány és
kerítés fedlap
készítését!

Több száz készleten lévő síremlékből választhat!

www.granitsirko.hu szucsgranit@gmail.com

MINŐSÍTÉSRE PÁLYÁZTUNK A CeglédBERCELI EHRLE ÖNKISZOLGÁLÓ AUTÓMOSÓNKKAL,

amelynek eredményként **autómosó komplexumunk elnyerte a „MINŐSÍTETT EHRLE AUTÓMOSÓ” megtisztelő címet**, amelyet a gépen arany színű matrica jelöl. Mit jelent ez?

Nem csak egy matricát, hanem hivatalos igazolással ellátott minősítést, amely csak az ország legjobb EHRLE önkiszolgáló autómosóit illeti meg.

Mosóügyfeleinknek garanciát jelent, hogy kiváló minőségű a szolgáltatás, az alapanyagok, a technológia és a környezet.

GYŐZDJÖN MEG RÓLA, SZERETETTEL VÁRJUK!

A téli latyakos, sózott utak a gépkocsi fényezését és szerkezeti elemeit jelentősen károsítják. Ezt a károsító hatást csökkenthetjük a sós szennyezés mielőbbi eltávolításával, lemosásával.

A habkefe az erősebb fagyok beálltával leszerelésre kerül.

Ebben az időszakban a melegvizet nagynyomású pisztoly használható.

Az autómosóban a járványveszély csökkentése céljából kézfertőtlenítőt szereltünk fel. Kérjük használja.

Ha valaki még nem járatos az autómosó kezelésében, szívesen segítünk, vagy ha úgy szeretné a mosást is elvégezzük. Jelentkezés az Elektromos Kerékpár Szaküzletben nyitvatartási időben.

Minden Kedves Ügyfelünknek jó egészséggel párosuló Kellemes Karácsonyi Ünnepeket és Boldog Új Évet Kíván az Elektromos Kerékpár Szaküzlet és Autómosó csapata.



VILLANYBOJLERE MIKOR VOLT TISZTÍTVA?

Ha 3 évnél régebben,

keressen!

Ugyanitt

50, 120, 200 l-es

felújított készülék eladó.

+36 30 375 9483 • +36 53 350 302

e-mail: danoczi32@gmail.com

ÁCS- BÁDOGOS MUNKÁKAT VÁLLALOK

- ✓ gépkocsi beálló féltető készítés akár
 - ✓ kőműves munkával
 - ✓ rönkfa aprítást
- ✓ fából kerti tárolók készítését vállalom

Elérhetőség: +36 70 388 1179